

GÉPKÖNYV

az AGT PCL50, PCL60, PCL90 és PCL100, PCL120, PC70RPV és PC90RPA lapvibrátorokhoz

HASZNÁLATI UTASÍTÁS, BIZTONSÁGI (MUNKAVÉDELMI) ELŐÍRÁSOK, MŰSZAKI ADATOK ÉS JAVÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A GYÁRI SZÁMÚ GÉPHEZ

(Kérjük vásárlás után töltsse ki!)

Köszönjük, hogy feladatainak elvégzéséhez az **AGT PC és/vagy PCL** típusú lapvibrátort választotta. Biztosak vagyunk benne, hogy ez a kiváló minőségű gép minden elvárásának megfelel. Kérjük olvassa el alaposan az alábbi tájékoztatót annak érdekében, hogy munkáját gyorsan és szakszerűen végezhesse el.

A gépkönyvben található információk megismerése és az utasítások betartása biztosítja a gép hosszú távú, problémamentes működését. **Kérjük mindig tartsa gépkönyvet a géppel együtt, a munkavégzés helyén.** A gépet csak az utasításoknak megfelelően szabad működtetni. A gyártó és a forgalmazó nem felelős az utasításoktól való eltérések miatt bekövetkezett balesetekért és károkért.



Jelen kiadvány teljes tartalmát, beleértve a szöveget, rajzokat és képeket is szerzői jog védi.

A kiadvány teljes egészének vagy részeinek sokszorosítása, másolása, illetve bármely információs felületen történő közzététele csak az EUROKOMAX KFT (1174 Budapest, Orgoványi u. 34.) előzetes, írásos engedélye alapján megengedett.

KÖRNYEZETVÉDELME

- Mindannyiunk érdeke a környezetünk védelme, tisztaságának megőrzése. Az alábbiakban felsorolt, egyszerű tevékenységekkel Ön is nagy mértékben hozzájárulhat közös erőfeszítéseinkhez:
- A megvásárolt gépek csomagolóanyagát (karton, fólia, stb.) szelektív gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.
- Az elhasznált, javíthatatlanná vált gépeket, azok tartozékait és a javításuknál keletkezett alkatrészeket gyűjtse össze és szelektív hulladékként, megfelelő gyűjtőhelyeken adja le.
- A javítások során keletkező fádadt olajat és egyéb folyadékokat TILOS a talajra, a csatornába vagy a lefolyóba önteni, ezeket lezárt kannában helyezze el az erre kijelölt gyűjtőhelyeken.
- Kezelje megfelelően a veszélyes hulladékokat, az akkumulátorokat, elemeket, elektronikai alkatrészeket stb., csak az erre kijelölt gyűjtőhelyeken szabad leadni.
- A légkondicionáló és páratlanító berendezések hűtőjéből felszabaduló gázok káros hatással vannak Földünk atmoszférájára. Az ilyen berendezések javíttatása, vagy leselejtezése csak kijelölt szakszervezetek által történhet.
- Az újra felhasználható anyagokat (karton, fém, üveg, stb.) erre kijelölt gyűjtőhelyeken kel leadni, ezzel is csökkentve a keletkező hulladék mennyiségét.



Köszönjük megértését és együttműködését!

GARANCIA

A gyártó a fogyasztók számára a Ptk. 6:157-173 §-ában, a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben, valamint a 19/2014. (IV.29.) NGM rendeletben meghatározott jogok szerint (gyártási és anyaghibákból eredő meghibásodásra vonatkozó) jótállást vállal az általa forgalmazott, itt megadott típusú és gyártási számú gépre. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti és nem korlátozza. Kérjük, hogy a géphez mellékelt használati utasítást olvassa el figyelmesen!

MEGSZÚNIK A JÓTÁLLÁS az alábbi körülmények bármelyikének előfordulása esetén:

- A használati utasítástól eltérő összeszerelés, beüzemelés vagy nem rendeltetésszerű használat, szállítás, kezelés, tárolás.
- Szakszerűtlen, illetéktelen javítás, a gép (készülék) burkolatának megbontása, a karbantartás elmulasztása.

- Nem eredeti tartozékok, segédanyagok használata.
- Fizikai sérülés, az átlagostól eltérő vagy szakszerűtlen használati, tárolási körülmények, átalakítás, elemi kár.
- Ha a meghibásodás észlelése után gépet (készüléket) tovább használták.

A JÓTÁLLÁS NEM TERJED KI a termékben (és a tartozékaiban) természetes elhasználódásból eredő kopásokra, valamint olyan károkra amelyet külső mechanikai, fizikai vagy vegyi hatások okoztak.

MOTOROLAJ

Figyelem! A motorolaj szint ellenőrzéshez vagy annak cseréjéhez vegye figyelembe motor gyártójának utasításait is!

Motortípus:	Első olajcsere: (munkaóra)	További olajcserék: (munkaóra)	Olajminőség: (-22°C és +40°C környezeti hőmérséklet között)	Olajmennyiség: (dl)
GX35	10	50	10W-30	1
GX50	10	50	10W-30	1,3
GX100	20	100*	10W-30	4
GX120	20	100*	10W-30	6
GX160	20	100*	10W-30	6
GX200	20	100	10W-30	6
GX240	20	100	10W-30	11
GX270	20	100	10W-30	11
GX340	20	100	10W-30	11
GX360	20	100	10W-30	11
GX390	20	100	10W-30	11
GX630	20	100	10W-30	20
GX660	20	100	10W-30	20
GX690	20	100	10W-30	20
GXR120	20	50	10W-30	3
GCV160	5	50	10W-30	6

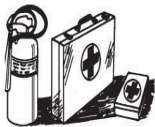
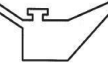
*Lapvibrátorokon és döngölőgépeken **50 munkóránként** szükséges olajat cserélni.

ÁLTALÁNOS ÉS SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Minden esetben tartsa be az alábbi biztonsági utasításokat:



- Használja a gépet rendeltetésszerűen és vigyázzon annak állapotára. A nem rendeltetésszerű használat csökkenti a gép élettartamát és növeli a balesetek bekövetkezésének kockázatát.
- Ha segítségre van szüksége a használati útmutató értelmezéséhez, kérjük lépjen kapcsolatba a kereskedővel.
- A gép használata előtt olvassa el a használati utasítást és gyakorolja be a gép kezelését. A gépet betanítás nélkül üzemeltetni tilos!
- A gép üzemeltetésekor mindig az általános és szokásos elővigyázatosság feltételei szerinti kötelező gondossággal járjon el!
- Elektromos készülékeket TILOS gyúlékony vagy robbanékony gázokat tartalmazó légtérben használni.
- Mielőtt csatlakoztatja a gépet az elektromos hálózatra, bizonyosodjon meg arról, hogy a hálózati paraméterek megfelelnek-e a gép paramétereinek.
- Használat előtt ellenőrizze a csavarok, anyák rögzítettségét!
- A munkavégzés során kerülje a földelt tárgyakkal (csövek, radiátorok, gépek, stb.) történő érintkezést.
- Mindig előzze meg a gép véletlen elindulását!
- Tájékozódjon a gép vészleállítási lehetőségéről (Főkapcsoló)!
- A munka befejezésekor, áramszünet esetén vagy huzamosabb leálláskor húzza ki a gépet az elektromos aljzatból!
- Amennyiben rendellenes jelenséget (zaj, rezgés, rángatás, stb.) észlel, azonnal állítsa le a gépet!
- Az elektromos motorral szerelt gépek csak csapadéktól védett helyen üzemeltethetők!
- Kültéren csak erre a célra megfelelően minősített elektromos hosszabbítót használjon!
- Csak a szabványos dugvillát és elektromos aljzatokat használja!
- TILOS a gépet az elektromos vezetéknél fogva emelni, vinni!
- TILOS a gépen bármilyen módosítást, átalakítást végezni, vagy az alkatrészeket helyettesíteni. Ilyen jellegű tevékenység vagy az erre utaló nyomok a garancia azonnali megszűnését vonják maguk után.
- Mindig az elektromos eszközöknél szükséges kötelező gondossággal kezelje a gépet és az elektromos vezetékeket!



- Soha ne használjon sérült, javított vagy nem előírászerűen töltött elektromos kábelt!
- Folyamatosan tartsa figyelemmel az elektromos vezetékek és csatlakozók állapotát, tisztaságát!
- A villanszerelési munkákat csak szakképzett szakember végezheti.
- TILOS az elektromos motort vízzel locsolva tisztítani!
- TILOS a gépet alkohol, kábítószer vagy gyógyszer hatása alatt kezelni.
- A motoron végzett bármilyen tisztítási, karbantartási vagy javítási tevékenység megkezdése előtt húzza ki a csatlakozót a hálózatról!
- Minden javítással, karbantartással és műszaki kezeléssel kapcsolatos munkát feltétlenül az elektromos hálózattól való lekapcsolás után (a dugó aljzatból való kihúzása után) szabad csak végezni.
- A gépet földelt hálózatról szabad csak működtetni!
- **Soha ne húzza ki a gépet a hálózati aljzatból kikapcsolás előtt!**
- Ne csatlakoztassa a hálózathoz a berendezést sérült csatlakozás és aljzat esetén.
- A gépet használaton kívül száraz, védett helyen tárolja!
- **A gép üzemanyaggal és kenőanyaggal történő feltöltésekor járjon el az általános és szokásos elővigyázatosság feltételei szerinti kötelező gondossággal!**
- Jól lezárt tartályban, kannában szállítsa az üzemanyagot és a kenőanyagot
- TILOS a dohányzás és a nyílt láng használata az üzemanyag töltésekor, illetve egyéb tűzveszélyes helyzetben.
- Ne töltsön fel a tankot üzemanyaggal amíg jár a motor, vagy amíg meleg a motor.
- A kiömlött üzemanyagot, kenőanyagot kérjük törölje fel.
- Ne működtesse a gépet, ha üzemanyag szivárgást észlel, javíttassa meg a hibát.
- Soha ne működtesse a gépet gyúlékony, tűzveszélyes anyagok közelében.
- A gép egyes részei a működés közben erőteljesen felmelegsznek (kipufogó dob) és sérülést okozhatnak.
- Javítás vagy üzemanyag újratöltés előtt várja meg amíg kissé lehűlnek.
- Ne üzemeltesse a gépet nehezen szellőző helyiségben.
- Kerülje a kipufogó gázok közvetlen belélegzését.
- A kipufogó gázok belélegzése megbetegedéshez, súlyos esetben halálhoz vezethet.
- Dohányzás és nyílt láng használata a gép működése közben tilos.
- Állítsa le a motort, mielőtt üzemanyagot tölt a gépbe.
- A BENZINMOTOROS modellek legalább 95-ös oktánszámú ólommentes benzinnel üzemeltethetők.
- A DÍZELMOTOROS modellek csak gázolajjal működtethetők.
- A gép indítása előtt ellenőrizze a motor olajsztintjét, az üzemanyagszintet és a motor általános állapotát.
- Ne végezzen karbantartási/javítási munkákat a gépen annak működése közben.
- Tartsa távol kezét, ruházatát és ékszereit a mozgó alkatrészekről.
- Szabályosan állítsa le a gépet, a kapcsolót használva.
- Biztosítsa a gépet, hogy az a karbantartás/javítás alatt ne tudjon elmozdulni.
- Ne feledkezzen el a gép és részei rendszeres takarításáról.
- A meghibásodásokat azonnal javíttassa meg szakemberrel.
- A hibás, elhasznált alkatrészeket cserélje ki.
- A gép javításához kizárólag CSAK gyári alkatrészeket használjon!
- A karbantartás során csak az előírt mennyiségű és minőségű kenőanyagokat használja!

KÉSZÜLJÖN FEL A VÉSZHELYZETEKRE, BALESETEKRE!

- Legyen kéznél a Mentők és a legközelebbi kórház elérhetősége, vészhelyzet esetén.
- Legyen felkészülve a teendőkre, ha tűz gyulladna ki.
- Tartson kéznél tűzoltókészüléket és elsősegély dobozt.

FIGYELEM!

Az üzemanyag mérgező és gyúlékony!

- Dohányzás és nyílt láng használata a gép működése közben tilos!
- A gépet ne használja nyílt láng közelében!
- Mindig állítsa le a motort, mielőtt üzemanyagot tölt a tankba!
- A motor tisztán tartásával csökkenthető a tűz kialakulásának kockázata!
- Csak a talajszinten biztosan állítva szabad a gépet indítani, tárolni, feltölteni a balesetek elkerülése érdekében!
- Ne töltsön túl az üzemanyagtartályt! A tartály betöltő csatlakozójában vagy a beöntő nyílásban lévő szűrőben, már nem szabad üzemanyagnak lennie!
- Ne töltsön üzemanyagot a tartályba, amíg a motor jár vagy meleg!
- Ne üzemeltesse a gépet nehezen szellőző helyiségben!
- Kerülje a kipufogó gázok közvetlen belélegzését, mert az megbetegedéshez, súlyos esetben halálhoz is vezethet.



Típus	PCL50	PCL60	PCL90	PCL100	PCL120	PC70RPV	PC90RPA
Származási hely	Románia	Románia	Románia	Románia	Románia	Románia	Románia
Gyártó	Agent Trade SRL	Agent Trade SRL	Agent Trade SRL	Agent Trade SRL	Agent Trade SRL	Agent Trade SRL	Agent Trade SRL
Motor típusa	HONDA GX120	HONDA GX120	HONDA GX160	HONDA GX160	HONDA GX160	HONDA GX120	HONDA GX160
Motor teljesítménye (LE/kW)	4,0 / 3,0	4,0 / 3,0	5,5 / 4,1	5,5 / 4,1	5,5 / 4,1	4,0 / 3,0	5.5 / 4.1
Talp mérete (sz*h)(cm)	31*43	30*50	45*50	53*50	62*45		
Centrifugális erő (kN)	8.2	10.5	15	13	18	10.1	15.7

Haladási sebesség (m/perc)	22	24	25	40	20	20 - 25	20 - 25
Vibrációs frekvencia (Hz)	86	94	70	92	79	95	95
Súly (kg)	54	60	90	110	120	70	90

A GÉP ÜZEMELTETÉSE

Köszönjük a vásárlást, Ön egy kiváló minőségű terméket választott!

Az **AGT PCL típusú** lapvibrátor egyedi műszaki megoldásai révén hatékony és könnyen kezelhető segítőtárs a tömörítendő felületeknél szükséges munkálatok elvégzésekor. Legfőbb törekvésünk, hogy Ön hosszú éveken keresztül elégedetten használja a gépet, ezért a gépet a modern ergonómiai és műszaki szempontok figyelembevételével tervezték és gyártották. A gép üzemeltetése, karbantartása (üzemanyag feltöltés, olajcsere, stb.) egyszerű és kényelmes.

A motor főtengelyének végén elhelyezett röpsúlyos kuplung biztosítja a nyomaték átvitelét üzemi fordulatszámra. Alapjáraton a kihajtás megszűnik, a gép egy helyben áll. A motor fordulatainak megemelésével a motor nyomatékát a kuplung az ékszíj segítségével az excenterhez továbbítja. Az excenter az áttétel arányában forgásba kezd. Az excenter minden egyes fordulataival a lapvibrátor talpa megemelkedik, előre mozdul és ezután a talajra érkezik, ahol vibrációt és tömörítő erőt fejt ki. Ennek a mozgásnak a folyamatos ismétlődése biztosítja az előrehaladást és közben a kellő tömörítést.

Az excenter csapágainak kenését és hűtését az excenterházban található olaj biztosítja. Az excenter mozgásával keletkező vibráció és centrifugális erő által mindenféle talaj- és aszfalttömörítési feladat megoldható. A talplemez és a motortartó közé beépített nagyméretű, speciális gumibakok biztosítják a rezgés hatékony csillapítását a motor hosszú élettartama és a kezelő komfortja érdekében.

FIGYELEM ! FONTOS!

A röpsúlyos kuplung NEM alkalmas a lapvibrátor haladási sebességének változtatására.

A kuplung elvárt élettartamának biztosítása érdekében a gépet CSAK alapjáraton, vagy teljes fordulaton szabad üzemeltetni! Ellenkező esetben a kuplung tönkremegy.

A lapvibrátorok leghatékonyabban a szemcsés, viszonylag kis méretű alkotókkal rendelkező talajokon (homok, murva, sóder, egyéb visszatöltött talajok) működnek. Az optimális tömörség csak a tömörítendő talaj megfelelő nedvességtartalma esetén érhető el. Ha a talaj túl száraz, akkor enyhén nedvesítsük azt, ha túl vizes, akkor hagyjuk száradni.

Kérjük olvassa el figyelmesen a következő tájékoztatót, hogy a gépet hosszú időn keresztül, elégedetten tudja használni. Az alábbi ellenőrzések és használati javaslatok a gép tartós, problémamentes üzemeltetéséhez nyújtanak segítséget. Ezek betartása mellett se feledkezzen el a gép rendszeres tisztításáról és karbantartásáról.

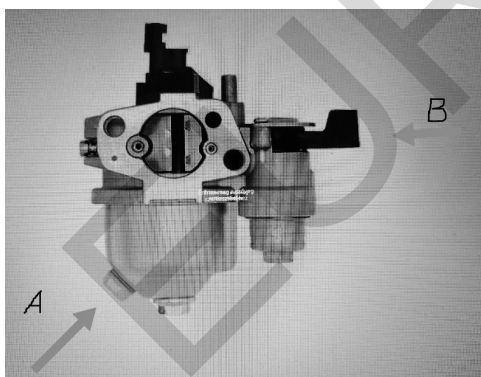
MINDIG ELLENŐRIZZE A MOTOROLAJ SZINTET A MOTOR INDÍTÁSA ELŐTT!

A MUNKA MEGKEZDÉSE ELŐTT:

- Olvassa el a használati utasítást!
- Ellenőrizze a gép általános állapotát, nem sérült-e! Ha bármilyen rendellenességet tapasztal a munkát TILOS megkezdni!
- Ellenőrizze a motor olajszintjét, az üzemanyagszintet, a légszűrőt az ékszíjat és a motor általános állapotát!
- A motort mindig állítsa le, ha üzemanyaggal tölti fel a gépet.
- Ellenőrizze a védőburkolatok állapotát és a csavarok rögzítettségét, ha szükséges húzza meg azokat!

A MOTOR INDÍTÁSA ELŐTT:

Az esetleg sokat állt gépből, a feltehetően már rossz minőségű üzemanyagot távolítsa el, a motor problémamentes indításának érdekében. A motor első indításánál a karburátor úszóházából, zárt benzincsap mellett ("B"), az ott található benzint eressze le, a leeresztő csavar segítségével ("A")!



A MOTOR INDÍTÁSA:

- Nyissa ki a benzincsapot!
- Állítsa a gyújtáskapcsolót „ON” helyzetbe!
- Használja a szívatót, ha a motor nem meleg!
- Állítsa a gázkart félig nyitott helyzetbe!
- Vigyázzon, hogy a lába ne kerüljön a gép haladási irányába! !
- Rántsa meg a behúzó zsinórt!
- Ha a motor elindult állítsa a gázkart alapjáratra!
- Hagyja a motort bemelegedni, ez a külső hőmérséklettől függően több perc is lehet.
- A motor melegedésével fokozatosan állítsa a szívatót alaphelyzetbe!

FIGYELEM!

KEMÉNY, TOVÁBB NEM TÖMÖRÍTHETŐ TALAJON (BETON, ASZFALT, FAGYOTT TALAJ, STB.) A LAPVIBRÁTORT ELINDÍTANI VAGY ÜZEMELTETNI TILOS!

MUNKAVÉGZÉS A GÉPEL:

- Hagyja a motort bemelegedni!
- Aszfaltmunkáknál állítsa be a kifolyó víz mennyiségét!
- Állítsa a motort maximális fordulatszámmra, a gép megindul előre.
- **A röpsúlyos kuplung NEM alkalmas a lapvibrátor haladási sebességének változtatására. A kuplung elvárt élettartamának biztosítása érdekében a gépet CSAK alapljárton, vagy teljes fordulaton szabad üzemeltetni! Ellenkező esetben a kuplung tönkremegy.**
- A vezetőkar segítségével irányítsa a gépet, a kar átfordításával a gép akár helyben megfordítható.
- Ha térkövön, illetve más kemény felületen dolgozik a géppel, használjon gumilapot, különben károsodhat a gép alaplappja!
- FONTOS! A gépet tilos túlzottan megdönteni, mert az a motorolaj elfolyását eredményezheti!
- A gép mozgásának megállításához állítsa a gázkart alapljártra. A kihajtás megszűnik, a gép egy helyben áll.
- A motor leállítása előtt hagyja alapljárton járni néhány percre, hogy lehűlhessen!

A MOTOR LEÁLLÍTÁSA:

- Állítsa a gázkart alapljártra.
- **A motor leállása előtt hagyja alapljárton járni néhány percre, hogy az lehűlhessen!**
- Hagyja a motort lehűlni!
- Állítsa le a motort!
- Zárja el a benzincsapot!



KARBANTARTÁS

FIGYELEM!

A gép karbantartása előtt olvassa el a használati útmutatót. A gép karbantartását csak a javításra betanított szerelő végezheti!

Motorolaj:

Az olajsintet naponta ellenőrizze! Ne töltse túl az olajat! Az olajsintnek a nívópálán jelzett minimum és maximum szint között kell lennie. Olajcsere esetén az olajat már kissé bemelegedett motorból kell leengedni.

Üzemanyag:

Mindig tiszta kannát és friss ólommentes benzint használjon!

Üzemanyagtank:

Töltse tele az üzemanyagtankot minden nap a munka befejezése után. Ezzel csökkenthető a páralecsapódás mértéke a tankban, amely annak korróziójához vezet. Minden 1000 munkaóra után, vagy évente egyszer a tankot ürítse ki és távolítsa el belőle minden szennyeződést.

Huzamosabb időre történő leállítás (pl. téli időszak) esetén tisztítsa meg alaposan a gépet, engedje le a motorolajat, ürítse és szárítsa ki az üzemanyagrendszert teljesen.

- TILOS a meleg motort vízzel mosni!
- Gondoskodjon a motor rendszeres karbantartásáról!
- Ellenőrizze naponta a motorolaj szintet, vezetékeket, csöveket (üzemanyag, víz)!
- Ellenőrizze az excenterházban az olajsintet havonta! Vigyázzon, ne töltse túl!
- Ellenőrizze minden nap a csavarokat, ha kell húzza meg őket.
- Ellenőrizze hetente az ékszíj feszességét. A túl feszes ékszíj a csapágycsúszást és az ékszíj gyors kopását eredményezi!
- Ellenőrizze az ékszíjak állapotát hogy, nem elhasználtak vagy sérültek-e!
- Cserélje ki a kopott, sérült alkatrészeket azonnal!
- Ellenőrizze a csavarok, csavaranyák rögzítettségét!
- Ellenőrizze a védőburkolatok állapotát és a csavarok rögzítettségét!
- Tisztítsa a légszűrőt / olajszűrőt rendszeresen! Mossa ki a légszűrő szivacsbetétét (munkakörülményektől függően, de legalább) hetente!
- Tisztítsa meg a gépet, mielőtt az alkatrészek kenését elkezdi!
- A gép karbantartása előtt bizonyosodjon meg, hogy az biztos talajon áll!
- A balesetek elkerülése érdekében használjon megfelelő szerszámokat és tartsa azokat tisztán!
- A motorolaj cseréjét akkor végezze, mikor az olaj már kissé lehűlt!
- A kifröccsent olajat kérjük azonnal törölje fel!
- Csak jó minőségű, tiszta motorolajat és kenőanyagokat használjon!
- Kérjük az elhasznált olajat és szűrőket megfelelő hulladékátrolóban helyezze el.

HONDA motor karbantartása:

A karbantartási munkákat a megadott üzemórák, illetve megadott számú hónap elteltével kell elvégezni, attól függően melyik lép előbb életbe.

Karbantartási munka		Első ellenőrzés	1 hónap, vagy 20 üzemóra után	3 havonként, vagy minden 50 üzemóra után	6 havonként, vagy minden 100 üzemóra után	Évente, vagy minden 300 üzemóra után
Motorolaj	Olajszint ellenőrzés	X				
	Olajcsere		X	X		
Hajtómű olaj (csak a megfelelő modelleknel)	Olajszint ellenőrzés	X				
	Olajcsere		X			
Légszűrő	Ellenőrzés	X				
	Tisztítás			X (1)		
Benzinszűrő kehely	Tisztítás				X (3)	
Gyújtógyertya	Ellenőrzés - Tisztítás				X	
Szikrafogó kamra (külön tartozék)	Tisztítás				X	
Szelepek	Ellenőrzés - Beállítás					
Üzemanyag tartály és szűrő	Tisztítás					X (2)
Üzemanyagtömlő	Ellenőrzés (szükség esetén csere)					X (2)(4)

Vegyük figyelembe:

- (1) Poros környezetben történő üzemeltetés esetén végezzük gyakrabban a karbantartást!
- (2) Ezeknek az alkatrészeknek a cseréjét és a karbantartását HONDA szakszerelő végezze, amennyiben a tulajdonos nem rendelkezik megfelelő szakképzettséggel, illetve szerszámmal!
- (3) 1 hónap használaton kívülésig után tisztítás szükséges.
- (4) 1 hónap használaton kívülésig után az összes üzemanyagot el kell távolítani és újjal feltölteni!

Ellenőrzés:

Megnevezés	Időpont	Elhárítás	PCL50	PCL60	PCL90	PCL100	PCL120
Meglazult és esetleg hiányzó kötélemek	Naponta	Meghúzás, pótlás	x	x	x	x	x
Hibás alkatrész	Naponta	Csere	x	x	x	x	x
Kezelő szervek	Naponta		x	x	x	x	x
Vibrációs olaj ellenőrzése (óraban)			100	100	100	100	100
Vibrációs olaj cseréje (óraban)			300	300	300	200	200
Vibrációs olaj mennyisége (ml)			200	200	200	200	200
Vibrációs olaj típusa			10W30	10W30	10W30	10W30	10W30
Kuplung ellenőrzése (óraban)	200		x	x	x	x	x

Szeretnénk, ha a termékkel maradéktalanul elégedett lenne, ezért bármilyen problémát, hiányosságot észlel kérjük jelezze felénk, és mi megpróbáljuk azt orvosolni.



S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro

DECLARATIE DE CONFORMITATE EC

Producator: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Adresa: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov, ROMÂNIA

Descrierea echipamentului:

Tip:	Placa compactoare
Model:	PCL 50
Motor:	HONDA GX 120
Putere maxima motor:	4,0 HP la 3.600 rpm
Adancime de compactare:	20 cm
Viteza de inaintare:	22 m/min
Frecventa vibratiilor:	86 Hz
Forta de impact:	8.2 kN

Lot: XX

Serie numerica/Anul aplicarii marcajului CE: XXXXXX/2012

Producatorul declara, pe proprie raspundere, ca acest echipament corespunde cerintelor Directivei 2000/14/CEE, anexa VI, procedura 1.

Nivelul de putere acustica masurat: $L_{WA} = 102 \text{ dB(A)}$

Nivelul de putere acustica garantat: $L_{WA} = 105 \text{ dB(A)}$

Echipamentul a fost produs in conformitate cu urmatoarele directive, reglementari si standarde:

2006/42/CEE

EN 500-1:2006

EN 500-4:2006

Locul si data declaratiei:

Persoana autorizata:

Bucuresti, 01.03.2012

DIRECTOR TEHNIC AGT,
Laurentiu MARINESCU





S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro

DECLARATIE DE CONFORMITATE EC

Prodicator: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Adresa: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov, ROMÂNIA

Descrierea echipamentului:

Tip:	Placa compactoare
Model:	PCL 60
Motor:	HONDA GX 120
Putere maxima motor:	4,0 HP la 3.600 rpm
Adancime de compactare:	20 cm
Viteza de inaintare:	24 m/min
Frecventa vibratiilor:	94 Hz
Forta de impact:	10.5 kN

Lot: XX

Serie numerica/Anul aplicarii marcajului CE: XXXXXX/2012

Prodicatorul declara, pe proprie raspundere, ca acest echipament corespunde cerintelor Directivei 2000/14/CEE, anexa VI, procedura 1.

Nivelul de putere acustica masurat: $L_{WA} = 102 \text{ dB(A)}$

Nivelul de putere acustica garantat: $L_{WA} = 105 \text{ dB(A)}$

Echipamentul a fost produs in conformitate cu urmatoarele directive, reglementari si standarde:

2006/42/CEE
EN 500-1:2006
EN 500-4:2006

Locul si data declaratiei:

Persoana autorizata:

Bucuresti, 01.03.2012

DIRECTOR TEHNIC AGT,
Laurentiu MARINESCU



FPO-04-02



S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro

DECLARATIE DE CONFORMITATE EC

Producator: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Adresa: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov, ROMANIA

Descrierea echipamentului:

Tip:	Placa compactoare
Model:	PCL 90
Motor:	HONDA GX 120
Putere maxima motor:	4,0 HP la 3.600 rpm
Adancime de compactare:	30 cm
Viteza de inaintare:	25 m/min
Frecventa vibratiilor:	70 Hz
Fora de impact:	15 kN

Lot: XX

Serie numerica/Anul aplicarii marcajului CE: XXXXXX/2012

Producatorul declara, pe proprie raspundere, ca acest echipament corespunde cerintelor Directivei 2000/14/CEE, anexa VI, procedura 1.

Nivelul de putere acustica masurat: $L_{WA} = 103 \text{ dB(A)}$

Nivelul de putere acustica garantat: $L_{WA} = 105 \text{ dB(A)}$

Echipamentul a fost produs in conformitate cu urmatoarele directive, reglementari si standarde:

2006/42/CEE
EN 500-1:2006
EN 500-4:2006

Locul si data declaratiei:

Persoana autorizata:

Bucuresti, 01.03.2012

DIRECTOR TEHNIC AGT,
Lăduț MARINESCU



FPO-04-02



S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro

DECLARATIE DE CONFORMITATE EC

Prodicator: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Adresa: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov, ROMÂNIA

Descrierea echipamentului:

Tip:	Placa compactoare
Model:	PCL 100
Motor:	HONDA GX 160
Putere maxima motor:	5,5 HP la 3.600 rpm
Adancime de compactare:	30 cm
Viteza de inaintare:	40 m/min
Frecventa vibratiilor:	92 Hz
Forta de impact:	13 kN

Lot: XX

Serie numerica/Anul aplicarii marcajului CE: XXXXXX/2012

Prodicatorul declara, pe proprie raspundere, ca acest echipament corespunde cerintelor Directivei 2000/14/CEE, anexa VI, procedura 1.

Nivelul de putere acustica masurat: $L_{WA} = 104 \text{ dB(A)}$

Nivelul de putere acustica garantat: $L_{WA} = 108 \text{ dB(A)}$

Echipamentul a fost produs in conformitate cu urmatoarele directive, reglementari si standarde:

2006/42/CEE

EN 500-1:2006

EN 500-4:2006

Locul si data declaratiei:

Persoana autorizata:

Bucuresti, 01.03.2012

DIRECTOR TEHNIC AGT,
Laurentiu MARINESCU



FPO-04-02



S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro, E-mail: office@agt.ro

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Address: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov, ROMANIA

Equipment:

Type:	Forward compactor
Model:	PCL 120
Engine:	HONDA GX 160
Max. power:	5,5 HP at 3.600 rpm
Compacting depth:	35 cm
Travel speed:	20 m/min
Vibration frequency:	79 Hz
Impact force:	18 kN

Lot: 24498

Serial number/Year of production: 244984/2021

The manufacturer hereby declares that this equipment complies to the requirements of Directive 2000/14/CEE, appendix VI, procedure 1.

Measured sound power level:	L _{WA} = 102 dB(A)
Guaranteed sound power level:	L _{WA} = 108 dB(A)

Applied directives, specifications and standards:

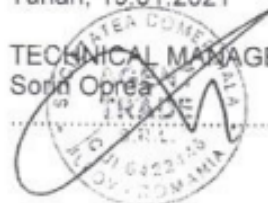
2006/42/CEE
2000/14/CEE
2014/30/EU
2016/1628 (UE)
EN 500-1:2006
EN 500-4:2006

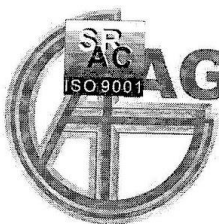
Location / date:

Tunari, 19.01.2021

Authorized person:

TECHNICAL MANAGER AGT,
Sorin Oprea





AGT® S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro e-mail: office@agt.ro

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Adress: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov ROMANIA

Equipment:

Type:	Forward compactor
Model:	PC 70 RPV
Engine:	HONDA GX 120
Max. power:	4,0 HP at 3.600 rpm
Compacting depth:	25 cm
Travel speed:	25 m/min
Vibration frequency:	95 Hz
Impact force:	10,1 kN

Lot: XX

Serial number/Year of production: XXXXXX/2013

The manufacturer hereby declares that this equipment complies to the requirements of Directive 2000/14/CEE, appendix VI, procedure 1.

Measured sound power level:	L _{WA} = 102 dB(A)
Guaranteed sound power level:	L _{WA} = 105 dB(A)

Applied directives, specifications and standards:

2006/42/CEE
EN 500-1:2006
EN 500-4:2006

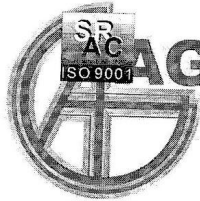
Location / date:

Authorized person:

Bucuresti, 01.03.2013

TECHNICAL MANAGER AGT,
Laurentiu MARINESCU

FPO-04-02



S.C. AGENT TRADE S.R.L.
ROMANIA, 077180 TUNARI, Ilfov
Soseaua de Centura nr. 32
Tel: +4021-266.51.31; +4021-266.51.32
Fax: +4021-266.51.33
www.agt.ro e-mail: office@agt.ro

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer: S.C. AGENT TRADE S.R.L.

Address: Soseaua de Centura nr. 32, 077180 TUNARI, Ilfov ROMANIA

Equipment:

Type:	Forward compactor
Model:	PC 90 RPA
Engine:	HONDA GX 160
Max. power:	5,5 HP at 3.600 rpm
Compacting depth:	25 cm
Travel speed:	25 m/min
Vibration frequency:	95 Hz
Impact force:	15,7 kN

Lot: XX

Serial number/Year of production: XXXXXX/2013

The manufacturer hereby declares that this equipment complies to the requirements of Directive 2000/14/CEE, appendix VI, procedure 1.

Measured sound power level:	LWA = 102 dB(A)
Guaranteed sound power level:	LWA = 108 dB(A)

Applied directives, specifications and standards:

2006/42/CEE
EN 500-1:2006
EN 500-4:2006

Location / date:

Authorized person:

Tunari, 04.03.2013

TECHNICAL MANAGER AGT,
Laurentiu MARINESCU



FPO-04-02